

# Horvátország öt éve tagja az EU-nak

## *Croatia Marks Five Years as EU Member State*

A horvát nagykövetség az Olasz Intézettel együttműködve *Viaggio musicale* (Zenei utazás) címmel szervezte meg a Horvát Barokk Zenei Együttes budapesti fellépését Marcello Gatti olasz fuvolaművész közreműködésével május 11-én az Olasz Intézet Giuseppe Verdi-termében. Horvátország EU-tagságának 5. évfordulója és az Európa-nap alkalmából rendezett hangversenyen több százan vettek részt, köztük tizenhat ország nagykövete és diplomatája, a Külgazdasági és Külügyminisztérium, a Honvédelmi Minisztérium, az Országgyűlés és más magyar intézmények képviselői, valamint a magyarországi olasz és horvát közösség tagjai.

A vendégeket elsőként az Olasz Intézet igazgatója, Gian Luca Borghese köszöntötte és kifejezte örömét, hogy a horvát nagykövetséggel elindított együttműködés eredményeként valósult meg a két baráti, szomszédos ország művészeinek koncertje.

Öxc. Mladen Andrić, a Horvát Köztársaság magyarországi nagykövete olaszul, angolul és horvátul elmondott beszédében kifejezte reményét, hogy a Budapesten elkezdődött horvát–olasz együttműködés hagyománnyá válik, ami elősegítené a horvát kulturális örökség sokrétű bemutatását. A nagyszerű, nemzetközi hírű horvát együttes budapesti fellépését Horvátország Kül- és Európa-ügyi Minisztériuma, valamint Kulturális Minisztériuma támogatta. A műsorban Corelli, Blavet, Usper, Frescobaldi és Vivaldi művei hangzottak el.

P. A.

The Embassy of Croatia and the Italian Cultural Institute jointly organised the Croatian Baroque Ensemble's performance in Budapest entitled "Viaggio Musicale" (Musical Journey) featuring the Italian flutist, Marcello Gatti at the Giuseppe Verdi Hall of the Italian Cultural Institute on the 11<sup>th</sup> May. The concert, held on the occasion of the 5<sup>th</sup> anniversary of Croatia's EU membership and the Europe Day, was attended by hundreds of people including the ambassadors and diplomats of 16 countries, the representatives of the Hungarian Ministry of Foreign Affairs and Trade, the Hungarian Ministry of Defence, the Hungarian Parliament and other Hungarian institutions as well as the members of the Italian and Croatian communities.

Gian Luca Borghese, Director of the Italian Cultural Institute welcomed first the guests, by sharing his joy that this concert by the musicians of the two neighbouring countries is the result of cooperation with the Embassy of Croatia that has just started.

In his speech held in Italian, English and Croatian H.E. Mladen Andrić, Ambassador of the Republic of Croatia to Hungary expressed his hope to make a tradition of the Croatian-Italian cooperation that began in Budapest, as it would promote the introduction of the rich Croatian cultural heritage. This great concert performed by the internationally acknowledged Croatian Ensemble was sponsored by the Croatian Ministry of Foreign and European Affairs and the Ministry of Culture. The programme included pieces by Corelli, Blavet, Usper, Frescobaldi and Vivaldi.

